

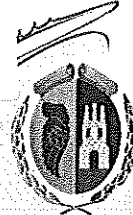
2019/A/166

APROBADA,
CONCORDA
IL

DE 2019



G CONSELLERIA
O CULTURA,
I PARTICIPACIÓ
B I ESPORTS
/ INSTITUT ESTUDIS
BALEÀRICS



Ajuntament
d'Alaró

ILLES BALEARS

Conveni de col·laboració entre l'Institut d'Estudis Baleàrics i l'Ajuntament d'Alaró per organitzar un curs de llengua catalana en la convocatòria febrer-maig de 2019

Parts

Francesca Tur Riera, presidenta de l'Institut d'Estudis Baleàrics (d'ara endavant, IEB), en virtut de l'article 9.1 dels Estatuts de l'ens, aprovats mitjançant el Decret 48/2018, de 21 de desembre, i en l'exercici de les facultats atribuïdes per l'article 10.1 dels Estatuts esmentats.

Guillem Balboa Buika, batle de l'Ajuntament d'Alaró (d'ara endavant, Ajuntament), elegit per acord del ple de l'Ajuntament de 17 de juny de 2017, en exercici de les atribucions que li confereix l'article 21.1, apartats f i s, de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de les bases del règim local.

Antecedents

1. L'IEB és una entitat pública empresarial creada per l'article 40 de la Llei 13/2014, de 29 de desembre, de pressuposts generals de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears per a l'any 2015, i amb els Estatuts aprovats mitjançant el Decret 48/2018, de 21 de desembre. L'IEB té personalitat jurídica pròpia i diferenciada, i capacitat d'actuar i autonomia de gestió plenes, sens perjudici de la relació de tutela de l'Administració de la CAIB.
2. Una de les finalitats de l'IEB, segons l'article 5.1 dels seus Estatuts, és la formació lingüística no reglada en llengua catalana dels ciutadans de les Illes Balears. En aquest àmbit, ha de fomentar l'organització de cursos, centres d'autoaprenentatge i tota classe de tècniques i estratègies formatives.
3. Una de les competències dels ajuntaments, com a entitats locals, d'acord amb el que disposa l'article 25 m de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de les bases de règim local, segons la nova redacció donada per la Llei 27/2013, de 17 de desembre, de racionalització i sostenibilitat de l'Administració local, és la promoció de la cultura i els equipaments culturals, i dins aquest àmbit promouen l'organització de cursos de llengua catalana.



GOIB

Així mateix, d'acord amb l'article 29.2 g de la Llei 20/2006, de 15 de desembre, municipal i de règim local de les Illes Balears, els ajuntaments de les Illes Balears tenen competència pròpia en normalització lingüística.

4. La Llei 3/1986, de 29 d'abril, de normalització lingüística de les Illes Balears, estipula que els poders públics de l'Administració de la Comunitat Autònoma han d'adoptar les mesures pertinents i han de proveir dels mitjans necessaris per al coneixement i l'ús de la llengua catalana en tots els àmbits i activitats de la vida social (art. 33) i que el Govern de la Comunitat Autònoma ha de promoure l'ensenyament de la llengua catalana per a adults (art. 36).
5. Els ajuntaments de les Illes Balears són agents importants per promoure l'ús de la llengua catalana, en les comunicacions orals i escrites, al seu terme municipal.
6. Des del curs escolar 2005-2006, l'IEB (abans Cofuc) signa acords de col·laboració amb els ajuntaments de les Illes per organitzar cursos de llengua catalana adreçats a la població major de 16 anys.
7. Les institucions signatàries reconeixen la necessitat de promoure i garantir l'ús de la llengua catalana com a llengua oficial i pròpia de les Illes Balears.
8. Per tot això i amb la finalitat de millorar l'eficiència de la gestió d'ambdues administracions, d'acord amb l'article 57.2 de la Llei 27/2013, l'Ajuntament i l'IEB coincideixen en la necessitat de signar un conveni per aprofitar recursos, reduir costos i aconseguir una coordinació millor entre les administracions públiques per atendre la demanda de formació lingüística no reglada en llengua catalana dels ciutadans de les Illes Balears.

Ambdues parts ens reconeixem mútuament la capacitat legal necessària per formalitzar el conveni, d'acord amb les següents

Clàusules

1. Objecte del conveni

L'objecte d'aquest conveni és establir els compromisos de col·laboració entre l'IEB i l'Ajuntament per organitzar un curs de llengua catalana al seu terme municipal.

El curs que tenen interès a oferir correspon al nivell A2.

2. Nombre d'alumnes per curs

El nombre mínim d'alumnes per fer els cursos és de 15. El nombre màxim d'alumnes és aproximadament de 30, encara que depèn de la capacitat de l'aula en què s'hagi d'impartir el curs. Si en acabar el període d'inscripció el nombre d'inscrits és inferior al mínim, l'IEB decidirà, finalment, si el curs es fa o no.

3. Inscripció

Les persones interessades a fer aquests cursos han d'abonar a l'IEB el preu de la inscripció durant el període establert. El preu de la matrícula, fixat pel Consell de Direcció de l'IEB, és el següent:

DILIGÈN
AQUEST
FIDELM
PALMA
JAUME
DNI: 4

IPROBADA,
CONCORDA
L.
DE 20/19

Nivell	Preu	Reducció del 50 %
A2 presencial	60 €	30 €

Tenen una reducció del 50 % de l'import de la matrícula les persones que estan aturades o jubilades; les que són pensionistes; les que estan recloses en un centre penitenciari; les que són membres d'una família nombrosa; les que tenen un grau de discapacitat del 33 % o superior; les que són víctimes de violència de gènere, i les que tenen el carnet jove europeu, sempre que presentin, juntament amb el full d'inscripció, l'original i una fotocòpia del document que acrediti que tenen dret a la reducció.

Així mateix, tenen una reducció del 100 % de l'import de la matrícula els membres d'una família nombrosa especial; les persones que no cobren cap prestació contributiva, i les que són ateses pels serveis socials per motius econòmics, sempre que presentin, juntament amb el full d'inscripció, l'original i una fotocòpia del document que acrediti que tenen dret a la reducció.

L'IEB ha de publicar al seu lloc web informació sobre els cursos que organitza i sobre el procediment per inscriure-s'hi, especificant el termini i el lloc d'inscripció.

4. Compromisos de les parts

a) L'IEB es fa càrrec de:

- Coordinar els cursos
- Aportar els professors de la borsa de l'IEB
- Facilitar el material per formalitzar la matrícula
- Publicar al web de l'IEB tota la informació sobre els cursos que organitza (termini i lloc d'inscripció, etc.)
- Aportar el material didàctic necessari

b) L'Ajuntament es fa càrrec de:

- Donar informació dels cursos
- Proporcionar aules equipades per impartir-hi els cursos
- Assumir les despeses de manteniment de les aules: electricitat, neteja, reparacions...
- Fer publicitat dels cursos als punts d'informació del municipi (centres culturals, associacions, etc.) i als mitjans de comunicació local

5. Previsió i assumpció de despeses

Les parts signants d'aquest acord assumeixen les despeses del cost del professor, que són de 3.920 € (tres mil nou-cents vint euros).

Es fa una previsió del cost sobre l'oferta inicial de cursos, ja que fins que no ha acabat la matrícula no es poden saber els cursos que s'han confirmat.

Nivell	Nombre de cursos	Cost
A2 presencial	1	3.920 €

IPROBADA,
CONCORDA
L
DE 2019

A la despesa del professor s'hi ha de restar l'import total de la matrícula, que s'obté de multiplicar el mínim d'inscripció, 15 matrícules, per l'import corresponent, tenint en compte les reduccions i devolucions que hagi hagut de fer l'IEB.

Es fa una previsió de la recaptació, a partir del nombre mínim de 15 alumnes, sense preveure cap reducció de matrícula.

Nivell	Previsió d'alumnes	Preu	Total
A2 presencial	15	60 €	900 €

D'aquesta manera, la previsió del cost total del curs és de 3.020 € (tres mil vint euros): 3.920 € (tres mil nou-cents vint euros), en concepte d'indemnitzacions per raó del servei, menys 900 € (nou-cents euros), ingressats en concepte de matrícules.

Les despeses esmentades s'assumeixen d'acord amb els percentatges següents: l'IEB es fa càrrec del 50 % i l'Ajuntament del 50 % restant.

D'acord amb els percentatges esmentats, l'IEB assumeix la quantitat total màxima de 1.510 € (mil cinc-cents deu euros), amb càrrec al capítol II del pressupost per a l'any 2019, que corresponen al 50 % de la despesa total, i l'Ajuntament assumeix 1.510 € (mil cinc-cents deu euros), amb càrrec a la partida pressupostària [323.22608] per a l'any 2019, que corresponen al 50 % de la despesa total.

S'ha de tenir en compte que aquestes quantitats són provisionals, ja que no és possible saber la despesa final real (quants d'alumnes s'hi han matriculat i si hi ha hagut alguna reducció o alguna devolució) fins que no hagi començat el curs.

L'IEB ha d'abonar al professor la retribució de la totalitat del curs, una vegada que hagi finalitzat.

6. Forma de pagament i justificació de la despesa

L'IEB ha de calcular la quantitat total que ha d'aportar cada part, d'acord amb els ingressos efectius de la matrícula menys les devolucions, i ha d'emetre un certificat de despeses, el qual ha de presentar a l'Ajuntament.

L'Ajuntament ha d'abonar la quantitat corresponent al compte corrent de l'IEB de CaixaBanl
S'hi ha d'indicar el concepte "AjAlaró cursos feb-maig19".

7. Confidencialitat, seguretat i protecció de dades de caràcter personal

Respecte de la protecció i el tractament de dades de caràcter personal per a la realització de les activitats objecte d'aquest Conveni, s'han d'observar les prescripcions contingudes en el Reglament (UE) 2016/679 del Parlament i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades i pel qual es deroga la Directiva 95/46/CE (Reglament general de protecció de dades) (DOUE 4.5.2016), i en la Llei orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal (LOPD), en tot allò que no contradigui el

APROBADA,
CONCORDA

DE 2019

Reglament esmentat, així com en el Reial decret 1720/2007, de 21 de desembre, pel qual s'aprova el Reglament de desplegament de la Llei orgànica 15/1999.

8. Comissió de seguiment

Les parts acorden la creació d'una comissió paritària per a la supervisió i el seguiment dels objectius del conveni. La comissió ha d'estar formada per un representant de l'Ajuntament i un representant de l'IEB.

La comissió ha de resoldre les situacions excepcionals que puguin sorgir sobre la interpretació, modificació o resolució d'aquest conveni i sobre els efectes que se'n puguin derivar per tal d'arribar a un acord amistós.

9. Vigència del conveni i causes de resolució

9.1. Aquest conveni tindrà efectes des de la data d'inici de la matrícula del curs i serà vigent fins al 31 de juliol de 2019.

9.2. Aquest conveni es pot resoldre, amb l'audiència prèvia de les parts, per una de les causes següents:

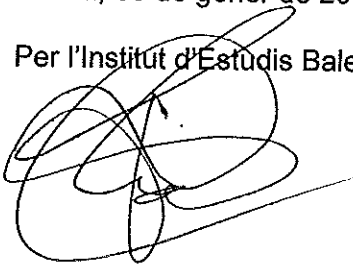
- a) el mutu acord entre les parts, que s'ha de documentar per escrit
- b) l'incompliment greu o manifest de les obligacions d'una de les parts signants del conveni
- c) la impossibilitat sobrevinguda, legal o material, de dur a terme l'objecte del conveni

En cas de resolució del conveni per una de les causes indicades anteriorment, l'IEB i l'Ajuntament es comprometen a assumir les despeses que se'n derivin, en els conceptes dels quals es fa càrrec cada part.

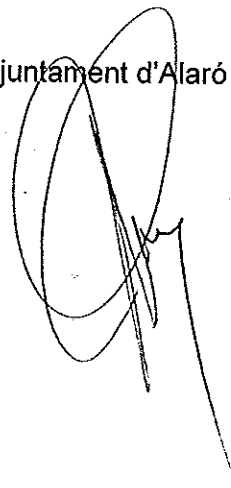
Com a prova de conformitat, signam aquest conveni en dos exemplars.

Palma, 30 de gener de 2019

Per l'Institut d'Estudis Balearics



Per l'Ajuntament d'Alaró



APROBADA,
CONCORDA
EL
DE 2019



